

# S

# الأمم المتحدة

Distr.  
GENERAL

مجلس الأمن  
UN LIBRARY



S/21714  
5 September 1990  
ARABIC  
ORIGINAL : SPANISH

SEP 10 1990

UN/SA COLLECTION

مذكرة شفوية مؤرخة ٣١ آب/أغسطس ١٩٩٠

وموجهة الى الامين العام من البعثة

الدائمة لاسبانيا لدى الامم المتحدة

تهدي البعثة الدائمة لاسبانيا لدى الامم المتحدة تحياتها الى الامين العام ،  
والحاقا لمذكرتها الشفوية رقم ٤٣١ المؤرخة ١٤ آب/أغسطس (S/21526) ، تتشرف  
بموافاته ببعض التدابير المكملة للتدابير الواردة في المذكرة المشار اليها ، التي  
اتخذتها اسبانيا امثاللا لقرار مجلس الامن ٦٦١ (١٩٩٠) :

أقرت وزارة الاقتصاد والمالية الامر المؤرخ ١٠ آب/أغسطس ١٩٩٠ الذي يعدل  
بمقتضاه النظام التجاري المطبق على صادرات المنتجات الغذائية الى العراق  
والكويت . وهذا الامر ينص على وجوب الحصول على إذن إداري مسبق فيما يتعلق بصادرات  
الاغذية المخصصة لاغراض إنسانية في مجال عمليات المساعدة الطارئة .

إن البعثة الدائمة لاسبانيا تنتهز هذه الفرصة لتعرب للامين العام مرة أخرى  
عن أسى آيات تقديرها .

-----